

演劇術



演劇術

徐公美編

上海中華書局印行

民國十五年五月再版
民國十五年五月再版
民國十五年五月再版



總發行所

分發行所

上海棋盤街

北京 天津 張家口 邢台 保定
濟南 青島 太原 開封 西安 蘭州 成都
重慶 長沙 常德 衡州 漢口 沙市 南昌
九江 安慶 蕪湖 南京 徐州 杭州 蘭溪
福州 廈門 廣州 汕頭 潮州 梧州 雲南
貴陽 奉天 吉林 長春 新加坡

編者 發行者 印刷者 印刷所

演劇術(全一冊)

定價銀二角五分

(外埠另加郵匯費)

徐公美

中華書局

中華書局

上海靜安寺路二七七號
中華書局

中華書局

中華書局



編者本來的相



編者化裝的相

卷 頭 語

你們各人可以把各人的聰明做師父：務使舉動和語言，語言和舉動渾然一致；特別要注意的，就是莫超過自然的中和一步，因為演劇的目的，無論在古代也好，現代也好，總要舉起一面對自然界的鏡子；她的好樣子壞樣子以及那個時代，那個國家的情形和印象忠忠實實地寫出來，若是做了過度的時候，便離了演劇的本旨了。

莎士比亞的哈孟雷德

歌 劇

葡 萄 仙 子

月 明 之 夜

一 冊 一 角 半

一 冊 一 角 半

這是一齣表演『自然』的歌劇。劇中用葡萄仙子作主體，再把雨露鶻兔……等以人格化，而借此表明雪雨太陽風露對於植物的關係，和鳥獸蟲類等對於植物的需要。全劇用歌詞編成，語句淺顯流利，情節優美高尚；可以欣賞文藝，可以練習歌舞，可以陶養性情，發揚美育，真是一本最出色最名貴的劇本。

本劇描寫快樂之神，向人們的夢境中散布快樂。男女小孩向她索玩物，她教他們呼月中嫦娥下來。嫦娥愛他們，便將月宮中寶物都贈給他們。後來，嫦娥覺得仙人的生活太無生趣，和樂神商量，召集孩子們來，帶她們到人間去。全劇想思新穎，結構頗緊，歌詞有淺深，歌譜頗優美，並且容易演習。

這兩本歌劇，是小學校初級生與高級生合演的劇本。分開來是音樂教材，可以支配到各學年級的音樂課程中去。

中華書局發行

演劇術

目 錄

卷頭語

序文

蒲伯英序

劉延陵序

黎錦暉序

陳醉雲序

傅彥長序

陸傑夫序

自序

第一編 演劇術概論

第一章 引端

第二章 何謂演劇術

第三章 戲劇的起源及其在藝術上的位置

第四章 戲劇的要素

第五章 戲劇的教育

第六章 演劇人的修養

第七章 演劇家的名論

第二編 戲劇的發音術

第一章 發音術是甚麼

第二章 發音練習的目的

第三章 發音練習的方法

第四章 發音機關的操練法

第五章 音色

第六章 音度

第七章 音調

第八章 音質

第九章 音勢

第十章 音量

第十一章 音律

第三編 戲劇的動作術

-
- 第一章 動作術是甚麼
 - 第二章 手的動作法
 - 第三章 臂與腿的動作法
 - 第四章 全身的重心
 - 第五章 腳與腿的姿勢
 - 第六章 步行的練習
 - 第七章 眼光的態度

第四編 戲劇的化妝術

- 第一章 化妝術是甚麼
- 第二章 化妝術的用品
- 第三章 青年化妝法
- 第四章 老人化妝法
- 第五章 中年化妝法
- 第六章 老婦化妝法
- 第七章 女子化妝法

最後一頁

序(一) 蒲伯英

公美出了我們學校——人藝戲劇專門學校——之後兩三年了，還是不斷的研究演劇術；雖然他在上海教書，演劇的機會很少。

上海北京兩處底新劇熱——愛美的新劇熱，在最近都比前幾年淡漠多了。當其極熱之時，所謂愛美的新劇家，也就不十分研究演劇術，他們大半是到了要過戲劇癮的時候現湊合起來抱佛腳，——化妝是請人包辦，表演是『任天而動』；以爲平常用不着什麼練習，自然也不必讀什麼演劇術的書。到今天這新劇癮對大煙癮以反比例降落的社會，似乎更沒有演劇術底需要了。公美恰在這時候要出版這部演劇術，他對於新劇撐上水船的苦心孤詣，真可以使我們起無限『風雨雞鳴』的同情；然而這書的真正讀者究竟有幾個，不等他發行之後，我實在不敢說『預先知道』。

有位朋友說：目前以藝術爲性命的人雖然很少，

以藝術爲生活的人却很多了——即如上海底男女電影明星。他們既以表演爲生活底手段，要掙到愛美的生活，也就有提高表演藝術的必要；像這一般人，是很應該勸他多研究一點演劇術的，——很該讀讀公美這本書。

演電影和演舞台劇，有許多不同之點，而關於表情動作底基本練習，是共通必要的；演劇術當然可以應用到電影方面去。但是我知道公美著書的本心，是要引起真正愛戲劇藝術的同志，幫助他們實際底成功；并不想這樣『射鹿得驛』的推廣他書的銷路。電影明星也罷，新劇家也罷，我只望這中間有幾個以真正研究藝術的目的來讀演劇術的人，公美爲這書費的心血就算不冤枉；而中國新劇底前途，也就算又有新希望了；什麼風行一時，重印若干版，那些熱鬧的廣告話，現在且不必說，——其實也值不得一說。

在公美這書底前頭，有一本陳大悲的愛美的戲劇，大概看過的人很不少。大悲那本書，內容是廣泛的，中間關於劇本，文學，等等占去一大部分。公美這

書是專注舞台上表演的藝術的，是一部名實一致的『演劇術』，內容和大悲底書不同：這一點我可以替公美聲明；但並不是有分別他們兩人書底優劣底意思。

蒲伯英 一四,一〇,七,於上海一品香

序(二) 劉延陵

我的朋友徐公美君編了一本演劇術，要我替他作序。我於戲劇（現代意義的戲劇），本來沒有下過系統的研究，不想說甚麼話。但是我對於中國戲劇的革新運動，却比別人來得更爲着急。因此姑就管見所及，亂道幾句，「佛頭著糞」，諸位莫笑呵。

現在談論戲劇的朋友，都說『中國第一缺乏的就是編劇的人材，我們要想在世界戲劇史佔一個位置，非趕緊造就幾個編劇家不可。』這話自然是承認的。不過我以為演劇家也和編劇家一樣的重要。何以故呢？因為戲劇是必須在劇場中當衆演出來的，所以沒有登過舞台的劇本，無論在思想上文學上有怎樣的價值，我們決不能認為完全的成功。——編劇家播在劇本中的情緒，如其沒有演劇家的幫助，那是死的無生命的——因為寫在紙面上的文字是不會開口的。進一步說，我們提倡戲劇的主要目的是要普遍到民衆去的；不是僅供智識階級的欣賞閱讀就算了事。

所以我們一方面固然希望產生幾個編劇家，一方面更要努力造就多數的演劇家咧。

演劇家在現在的社會裏，是何等的重要而且急需，但演劇的技術至今還沒有人說起過，（這許是我的所見不廣吧？）我們翻開那些關於戲劇刊物出來一看，大抵偏重於理論——一派高深的學說。（固然不懂戲劇原理的演劇家不會產生高尚的藝術，但是未受過戲劇技術的訓練底人到台上去『瞎摸蟹』，其弊也是一樣的。）所謂愛美的演劇大家，真懂『演劇術』的能有幾人？教觀客的注意集中在自己一身，或做出滑稽的態度，發出奇怪的聲音，甚至於公然鉤出丑角的鬼臉；這些墮落的現象，不幸在高貴的純潔的愛美的舞台上時常見到。因此我覺得演劇的技術問題，實在是今日中國新戲劇運動中的先決問題。演劇的技術不行，真正的新戲劇永遠不能實現！

公美編這一部演劇術，就爲的是要解決上面說的問題，這部書是要教演劇家和藝術的嗜好者看的，（自然還得實地練習）就是作爲『舞台常識教科書

』看亦無不可。全書分爲四編，第一編演劇術概論，第二編戲劇的發音術，第三編戲劇的動作術，第四編戲劇的化妝術。現在用不着我多嘴，請大家各自去領略他的內容罷。

劉延陵序於西子湖畔

序(三)

黎錦暉

藝術是用藤條抽出來的，隨便瞎鬧的小玩藝兒，沒有下過刻苦的功夫，那兒配稱藝術！尤其是戲劇，本是一種“動的藝術，”非經過精密的鍛鍊，決不能成就。

單提各學校的青年朋友們，每每在一個遊藝會中，將臨時拼湊起來的材料，貿然表演，加以表演的技術，平時毫不研究，一闖上場，不是脫了關節，便是違了情理，於是只好穿插一些下流的言動，令人譁笑一氣，這個，簡直將戲劇的價值污辱了。而遊藝會的聲譽，也因之弄得一文不值。

這是誰的不是呢？當局者當然不能無過，因為你雖然不會到過各國名都進過著名的戲劇學校，但是，你也不應該像襲一般遊藝場中的小玩藝兒的表演方式，來表演不是小玩藝兒的戲劇，你認真去學好灘簧或大鼓，你便老老實實地去演唱灘簧大鼓，就是哈哈戲，相聲，鬪眼……等，只要你的技術能夠動人觀聽，

自有相當的價值。就是不應該稍加瀏覽，便隨意揩點油，東拼西湊，拿來當場獻醜，你得有“術，”你須經過“技術的練習。”總之，演劇不是尋開心鬧玩笑的事，乃是聚精會神勞心竭力去千錘百鍊而成功的一種藝術。

你一定要問：“演劇術上那兒去研究呢？”我現在願意這樣答覆：“你的第一步，須精讀徐公美君的演劇術這本書；第二步，你隨時照這書中所述的去用功夫，至少你也可以得到演劇的門徑，決不至於瞎摸了。”

二十，一月，一九二六。黎錦暉在上海 己方 文 戲院